



Ficha de datos de seguridad

10/12/2012, Revisión 4 (453/2010)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: CTX-550 WinterStar

Producto homologado por la D.G.S.P.

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado:

Algicida

Usos no recomendados:

No se ha identificado ninguno.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor:

CERTIKIN POOL IBERICA, S.L.U

Passeig Sanllehy, 23

08213 POLINYA (Barcelona) - Spain

Tel.: 34 93 714 96 32

Fax: 34 93 713 12 91

www.certikiniberica.com

Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:

fds@certikiniberica.com

1.4. Teléfono de emergencia

Centros de Información Toxicológica:

ESPAÑA: +34 91 562 04 20

FRANCIA (Paris): 01 40 05 48 48

FRANCIA (Toulouse): 05 61 77 74 47

FRANCIA (Marseille): 04 91 75 25 25

ITALIA (Roma): 06/305 43 43

ITALIA (Milan): 02/66 10 10 29

PORTUGAL: 808 250 143

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Criterios de las Directivas 67/548/CE, 99/45/CE siguientes actualizaciones:

Propiedades / Símbolos:

Xi Irritante

N Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:

Ningún otro riesgo

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos:

Xi Irritante

N Peligroso para el medio ambiente



Ficha de datos de seguridad

Frases R:

R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases S:

S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
S45 En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

Contiene:

polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxiopropil amonio
sulfato de cobre

Notas:

MA A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente siga las instrucciones de uso.

Disposiciones especiales de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento REACH y sus posteriores modificaciones:

2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

N.D.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según la Directiva CEE 67/548 y el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

10% - 12.5% polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxiopropil amonio

CAS: 25988-97-0

Xn,N; R22-50/53

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

⚠ 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

3% - 5% sulfato de cobre

REACH No.: 01-21195-20566-40-XXXX, Número Index: 029-004-00-0, CAS: 7758-98-7, EC: 231-847-6

Xn,Xi,N; R22-36/38-50/53

⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

⚠ 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

⚠ 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Retire a la persona de la zona contaminada.

Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja y las rodillas



Ficha de datos de seguridad

semiflexionadas.

Conserve la temperatura corporal

Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase.

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las zonas del cuerpo que han entrado en contacto con el producto, incluso si fuera sólo una sospecha.

Lavar completamente el cuerpo (ducha o baño).

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, luego consultar de inmediato con un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No administrar nada por vía oral.

No provocar el vómito en ningún caso. CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

En caso de inhalación:

En caso de inhalación consultar de inmediato con un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

Airee el lugar. Haga salir inmediatamente al paciente del lugar contaminado y manténgalo en reposo en un lugar bien aireado. LLAME AL MÉDICO.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Contacto con los ojos: Irritación.

Contacto con la piel: Irritación.

Ingestión: irritación de mucosas y tracto gastrointestinal.

Inhalación: irritación de mucosas y tracto respiratorio.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

En caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia.

Contraindicación: Jarabe de Ipecacuana

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua, CO₂, espuma, polvo químico según los materiales implicados en el incendio.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Evite respirar los humos.

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.



Ficha de datos de seguridad

- Proporcionar una ventilación adecuada.
- Utilizar una protección respiratoria adecuada.
- Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.
- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente
 - Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.
 - Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.
 - En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.
 - Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza
 - Lavar con abundante agua.
- 6.4. Referencia a otras secciones
 - Véanse también los apartados 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura
 - Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.
 - Utilizar el sistema de ventilación localizado.
 - No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.
 - Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.
 - La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.
 - Solo use un cucharón limpio y seco de metal difícilmente oxidable, o plástico cada vez que se saque el producto del envase.
 - Únicamente añada este producto al agua. No lo haga al revés.
 - Puede causar incendio o explosión si se mezcla con otros productos químicos.
 - No comer ni beber durante el trabajo.
 - Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
 - Almacenar en el recipiente original.
 - Guardar en lugar seco.
 - Manténgase el recipiente cerrado.
 - Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.
 - Materias incompatibles:
 - Ninguna en particular.
 - Indicaciones para los locales:
 - Locales adecuadamente aireados.
- 7.3. Usos específicos finales
 - Ningún uso particular

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- 8.1. Parámetros de control
 - No se dispone de ningún límite de exposición profesional
 - Valores límites de exposición DNEL
 - N.D.
 - Valores límites de exposición PNEC
 - N.D.
- 8.2. Controles de la exposición
 - Protección de los ojos:
 - Utilizar viseras de seguridad cerradas, no usar lentes oculares.
 - Protección de la piel:
 - Usar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.
 - Protección de las manos:
 - Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.



Ficha de datos de seguridad

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada en el caso de ventilación insuficiente o de exposición prolongada; por ejemplo CEN/FFP-2 o CEN/FFP-3.

Riesgos térmicos:

Ninguno

Controles de la exposición ambiental:

Ninguno

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido	
Aspecto y color:	Verde azulado	
Olor:	Característico (orgánico)	
Umbral de olor:	N.D.	
pH:	0 - 1.5 (20 °C)	
Inflamabilidad sólidos/gases:	N.D.	
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión:		N.D.
Densidad de los vapores:	N.D.	
Punto de ignición (flash point, fp):	N.D.	
Velocidad de evaporación:	N.D.	
Presión de vapor:	N.D.	
Densidad relativa:	1.08 - 1.18 g/cm ³ (20 °C)	
Hidrosolubilidad:	100 %	
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	N.D.	
Temperatura de autoencendido:	N.D.	
Temperatura de descomposición:	N.D.	
Viscosidad:	N.D.	
Propiedades explosivas:	No aplicable	
Propiedades comburentes:	No aplicable	

9.2. Información adicional

Miscibilidad:	N.D.	
Liposolubilidad:	N.D.	
Conductibilidad:	N.D.	
Propiedades características de los grupos de sustancias		N.D.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Estable en condiciones normales

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno

10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

10.5. Materiales incompatibles

Ninguna en particular.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:

N.D.

Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla:

polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxipropil amonio - CAS: 25988-97-0

a) toxicidad aguda:



Ficha de datos de seguridad

- Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata = 1672 mg/kg - Fuente: OECD TG 401
Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata > 2000 mg/kg - Fuente: OECD TG 402
- b) corrosión o irritación cutáneas:
Test: Irritante para la piel - Especies: Conejo Negativo - Fuente: OECD TG 404
- c) lesiones o irritación ocular graves:
Test: Irritante para los ojos - Especies: Conejo Negativo - Fuente: OECD TG 405
- d) sensibilización respiratoria o cutánea:
Test: Sensibilización de la piel Negativo - Fuente: OECD TG 406
- e) mutagenicidad en células germinales:
Test: Mutagénesis Negativo
- g) toxicidad para la reproducción:
Test: Toxicidad para la reproducción Negativo
- sulfato de cobre - CAS: 7758-98-7
- a) toxicidad aguda:
Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata = 300 mg/kg
- b) corrosión o irritación cutáneas:
Test: Irritante para la piel - Vía: Piel Positivo

Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento 453/2010/CE que se indican abajo deben considerarse N.A.:

- a) toxicidad aguda;
b) corrosión o irritación cutáneas;
c) lesiones o irritación ocular graves;
d) sensibilización respiratoria o cutánea;
e) mutagenicidad en células germinales;
f) carcinogenicidad;
g) toxicidad para la reproducción;
h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
j) peligro de aspiración.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxiopropil amonio - CAS: 25988-97-0

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: LC50 - Especies: Peces = 0.077 mg/l - Duración h.: 96 - Notas:: OECD TG 203

Parámetro: EC50 - Especies: Daphnia = 0.084 mg/l - Duración h.: 48 - Notas:: OECD TG 202

Parámetro: EC50 - Especies: Algas = 0.09 mg/l - Duración h.: 72 - Notas:: OECD TG 201

sulfato de cobre - CAS: 7758-98-7

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: LC50 - Especies: Peces 1 mg/l - Duración h.: 96

12.2. Persistencia y degradabilidad

Ninguno

polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxiopropil amonio - CAS: 25988-97-0

Biodegradabilidad: Rápidamente degradable - Ensayo: N.D. - Duración.: N.D. - %: N.D. -

Notas:: OECD 301

12.3. Potencial de bioacumulación

polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxiopropil amonio - CAS: 25988-97-0

Bioacumulación: No bioacumulable - Test: N.D. N.D. - Duración: N.D. - Notas:: N.D.

12.4. Movilidad en el suelo

polimero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxiopropil amonio - CAS: 25988-97-0



Ficha de datos de seguridad

- Movilidad en el suelo: No móvil - Test: N.D. N.D. - Duración: N.D. - Notas: N.D.
- 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB
Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.
- 12.6. Otros efectos adversos
Ninguno

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- 14.1. Número ONU (ADR/IMDG/IATA)
Número ONU: 1760
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas (ADR/IMDG/IATA)
Nombre expedición: LÍQUIDO CORROSIVO, N.E.P. (polímero de cloruro de N,N-dimetil-2-hidroxipropil amonio)
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte (ADR/IMDG/IATA)
Clase: 8
Etiqueta: 8
ADR - Número de identificación del peligro: 80
- 14.4. Grupo de embalaje (ADR/IMDG/IATA)
Grupo embalaje: III
- 14.5. Peligros para el medio ambiente
Contaminante marino: Contaminante marino
- 14.6. Precauciones particulares para los usuarios
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC
N.D.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Dir. 67/548/CEE (Clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas)
Dir. 99/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos)
Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)
Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)
Dir. 2006/8/CE
Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Reglamento (CE) n. 790/2009 (1º ATP CLP)
Reglamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I)
Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:
Directiva 82/501/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.
Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).
1999/13/CE (directiva COV)
- 15.2. Evaluación de la seguridad química
No

SECCIÓN 16: Otra información

- Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:
R22 Nocivo por ingestión.
R36/38 Irrita los ojos y la piel.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.



Ficha de datos de seguridad

H302 Nocivo en caso de ingestión.
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H315 Provoca irritación cutánea.

Parágrafos modificados respecto la revisión anterior:

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa
SECCIÓN 2: Identificación de los peligros
SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes
SECCIÓN 4: Primeros auxilios
SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios
SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental
SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento
SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual
SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas
SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad
SECCIÓN 11: Información toxicológica
SECCIÓN 12: Información ecológica
SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación
SECCIÓN 14: Información relativa al transporte
SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,
Commission of the European Communities
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van
Nostrand Reinold
CCNL - Allegato 1 "TLV de 1989-90"
Indicar bibliografía adicional consultada

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares.

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.
DNEL: Nivel sin efecto derivado.
EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.
GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.
ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).
IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
KSt: Coeficiente de explosión.
LC50: Concentración letal para el 50% de la población expuesta.



Ficha de datos de seguridad

LD50:	Dosis letal para el 50% de la población expuesta.
LTE:	Exposición a largo plazo.
PNEC:	Concentración prevista sin efecto.
RID:	Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Nivel de exposición de corta duración.
STOT:	Toxicidad específica en determinados órganos.
TLV:	Valor límite del umbral.
TWATLV:	Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
WGK:	Clase de peligro para las aguas (Alemania).
N.A.:	N.D.
N.D.:	No disponible